



黑貓與魔女的 教室

The Black Cat
and
the Witch Classroom

金田陽介

©Yousuke Kaneda/Kodansha Ltd.

關於今天的
議題……

第86堂 瓦爾普吉斯之夜


「瓦爾普吉斯之夜」……

即將來臨。

經過討論之後，
今年決定以學生的
安全為最優先考量，

因此
入校參觀的人士
僅限於親人，

戒備的人數
則是增加為
去年的兩倍。




這是傳統的活動，
今年也能夠
如期舉行，
真的是太好了。

到底是
哪一個集會能
拿下冠軍呢？

那當然是……




貝特吉烏斯
克勞德
集會
嘛囉。



什麼？被稱為
「潘朵拉盒子」的
克勞德集會
會拿下冠軍……？

不不不，
別小看
我的集會喔。

哎呀，
別吵架嘛。



反正今年
可能是我的集會
拿下冠軍……

喔？
普羅丁老師，
你想當程咬金嗎？

應該說，
普羅帕坎斯
老師，
原來你在場啊？

我是普羅基翁！

波拉莉斯集會
也不會輸的！

目標是
第1名——！！

各位，
輸贏並不是
最重要的事情。

不過士氣高昂
是好事。

只有受到神
疼愛的天使們，
頭頂上才能
得到王冠……
事情就是
這麼簡單。

？
是啊……

看來今年
也會很熱鬧呢。

バチバチバチバチ



所以呢，

今年我們學校
也決定要舉辦
瓦爾普吉斯祭典了。



瓦 爾 普 吉 斯
魔女們的夜晚祭典！

太好了～
本來以為今年
不會舉辦呢！

不過基於
安全考量，
參加祭典的人士
會受到限制。

聽說上一次
大約有20萬人
到場呢。

真是備受
矚目～！

「瓦爾普吉斯之夜」
源於4月30日的夜晚，
魔女們會在山上
舉辦大規模的夜會。

戴安娜魔術學校
也依循這個習俗，
每年都舉辦祭典。

這是以學生為主體，
所舉辦的一個
與魔法有關活動的
學園祭。

這個戴安娜
魔術學校的
一大活動，
會受到全國
矚目。

我們小時候也一起
去過戴安娜的
瓦爾普吉斯祭典呢！

這次變成我們
要招待客人，
感覺好奇怪喔～

好了，
安靜點！

我先做個簡單的說明。
瓦爾普吉斯祭典分為
3個活動。

第1個是
表演活動。

也就是
以使用魔法的表演，
吸引觀眾的目光。



第2個是
攤商活動。

販售以魔法
製作的商品，
並且競爭
銷售的成績。

這兩項是所有人
都要參加的活動。



第3個是
競技活動。

這是由期末考排行
前10名的學生，
進行魔法對決。
也就是最主要的活動。



當天來參觀
活動的觀眾，
會拿到星星。

到時候他們會把星星
給自己喜歡的集會，
最後計算總分來決定
誰拿下第1名：

喔？
好像很有趣呢。

希望能拿到
第1名。

什麼希望……

給我聽好了，
這是賭上集會
威信的競爭。

我命令你們，
一定要拿下冠軍。

好大的壓力！



也就是說，
這是賭上「團隊」
尊嚴的競爭囉？

真是熱血沸騰啊！

當天我想
悠閒度過……

不過，沒想到
克勞德老師
會這麼熱衷於
這件事……

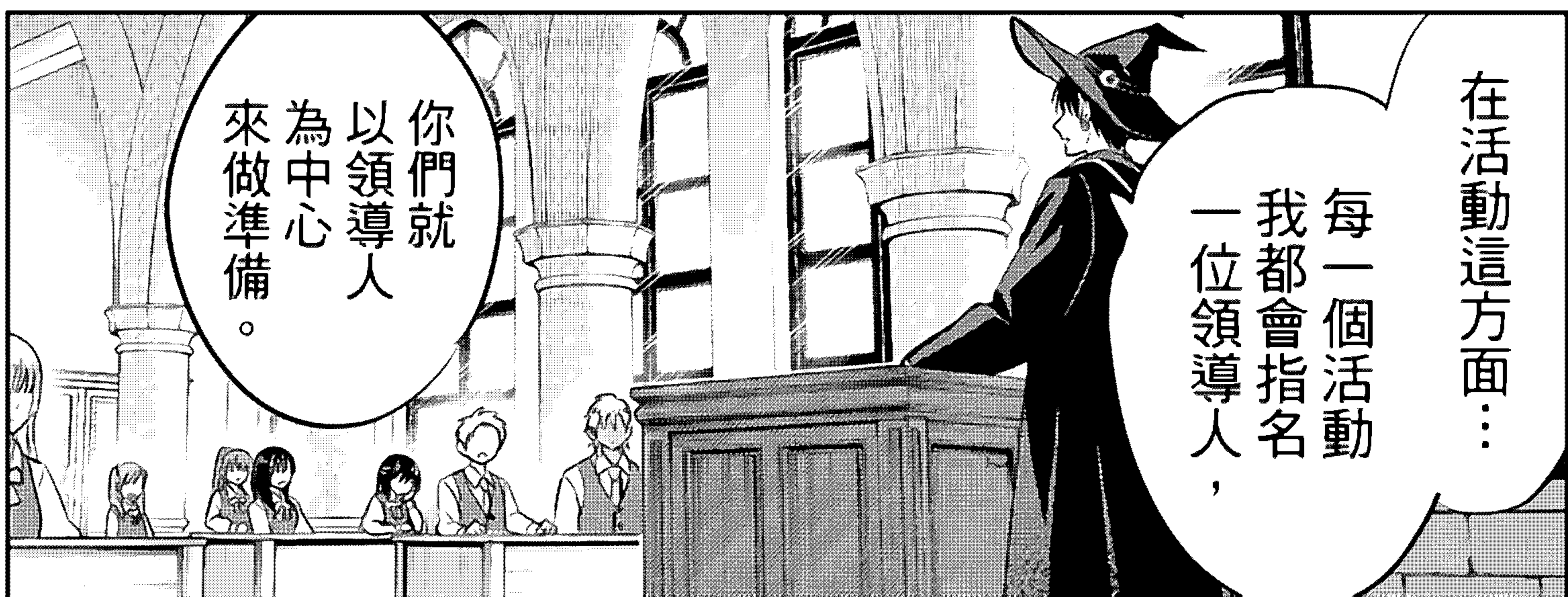


如果成為第1名，
就不會再被稱為
潘朵拉的盒子。

我擔任這個
集會的導師，
卻一直被這樣稱呼，
實在是很不愉快……

真期待看到
貝特吉烏斯老師
改變態度的樣子……
呵呵呵……

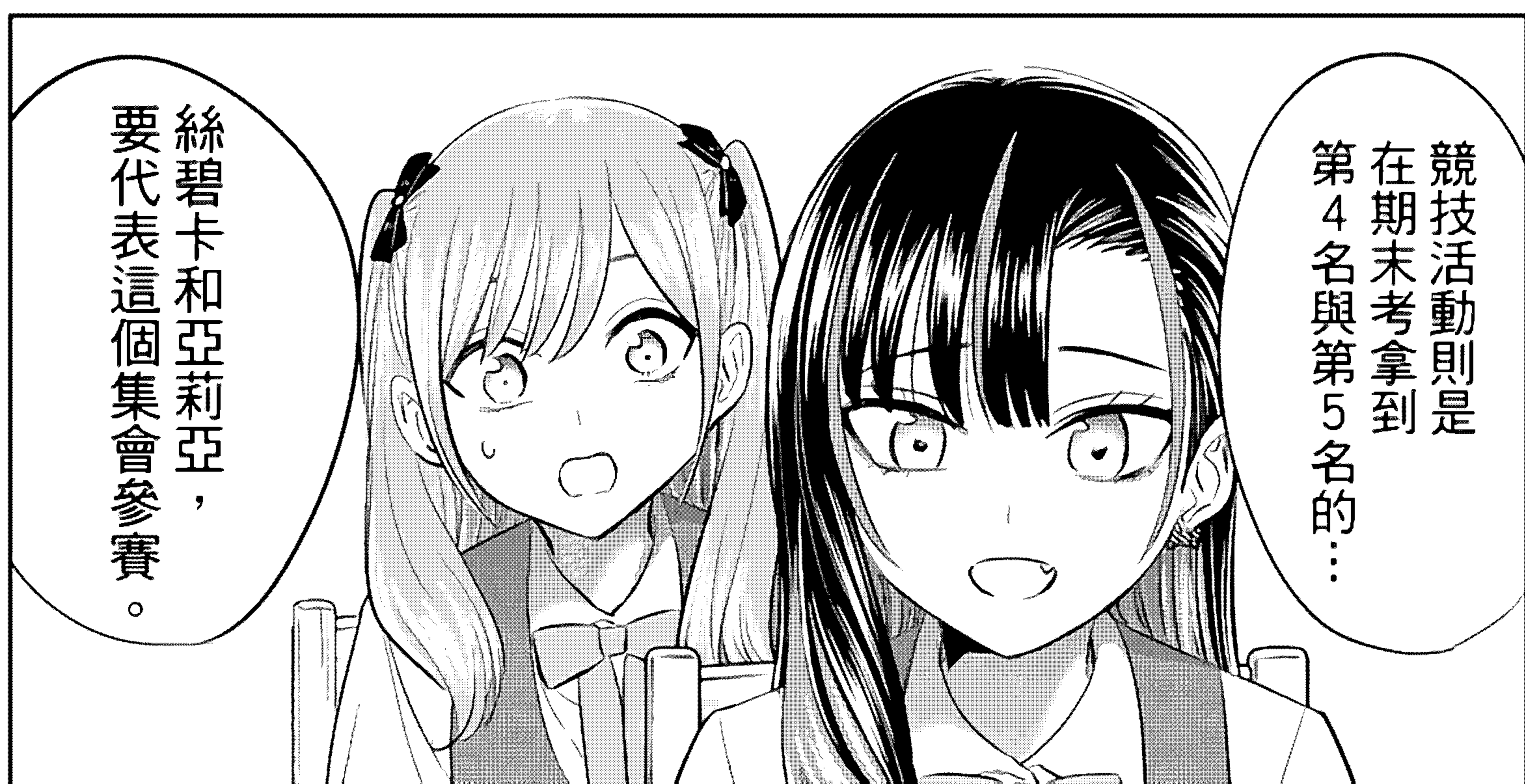
啊……看來好像
有什麼內情……



在活動這方面……

每一個活動
我都會指名
一位領導人，

你們就
以領導人
為中心
來做準備。





絲碧卡擔任
領導人，
思考一下
特訓內容吧。

要拿冠軍
很輕鬆啦～
我們兩個會分別拿下
冠軍跟亞軍的！

妳的心也太堅強了吧！



我要
代表集會！
壓力好大！



拜託妳們啦。

千萬別輸喔！

如果
吊車尾的話，
就穿上女僕裝，
服侍大家
一整天♡

如何？
絲碧卡？

呃…這個…

妳這個心臟超大顆的女人！
別連累我啦！

總領導人是
卡佩拉。

我需要妳
· 注意整個集會，
· 掌握準備的狀況，
· 加入執行委員會，
· 參與祭典的營運。

又是一個
辛苦的
工作呢……

拜託啦，
只有妳能扛起
這麼重要的使命！

我會請妳
吃布丁的。

又來了！布丁作戰！

真拿你
沒辦法。

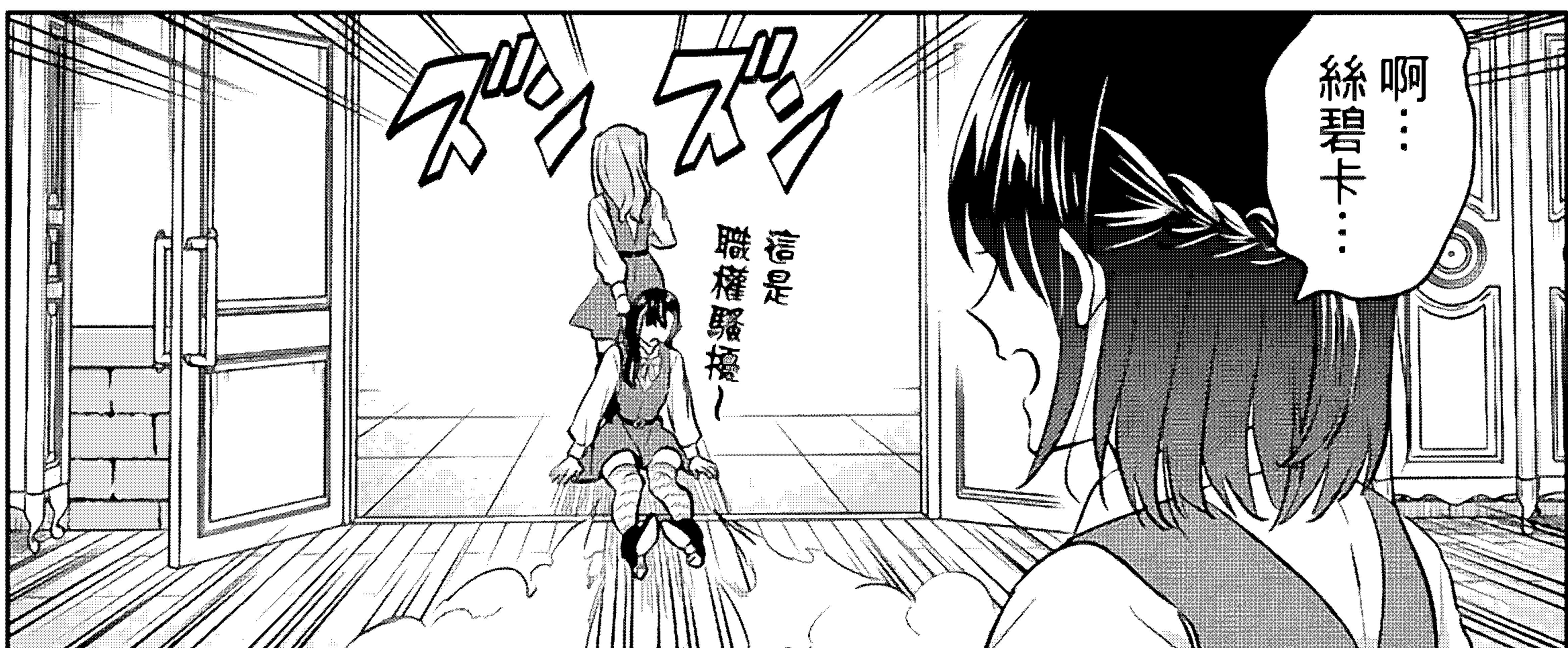
我就
照辦吧。

被拜託就不會
拒絕的人！
好認真！

3週後就要
舉行祭典了。

準備期間
都不會上課。

所有人團結起來，
讓這個祭典變成一個
精采的活動吧。



我不適合這種
光鮮亮丽的活動。

我去當幕後
工作人員，
當天就獨自
在圖書室裡
度過吧……

美洛小姐，
我們要表演
什麼呢！？

這個嘛～
表演音樂劇好像
很有意思呢♡

表演我的肌肉秀
也不錯喔！

蕾歐，抱歉。

我已經決定
主角是誰了。

小花，

我想讓你擔任
表演的主角。



辦不到、辦不到！
為什麼是我！？



美洛！
妳當主角不就好了！？

我的直覺告訴我：

妳在舞台上
一定會綻放光輝。



然後要拿下冠軍，
——定——就需要
小花妳的力量——



這主意不錯呢，
那就由蠟狀
來當主角吧！



瞪...

咦：
被狠狠地瞪了！？



辦不到啦！
不喜歡
引人注目的我
沒辦法當主角！



美洛本來就是
跟我相反的存在！
她是「陽」的化身！

完全不知道
該怎麼面對她！
她是我最不懂、
最不會應付的人啊！



你看！
太陽公公、
天空還有樹木
都在祝福你呢♡

聽不懂啦！

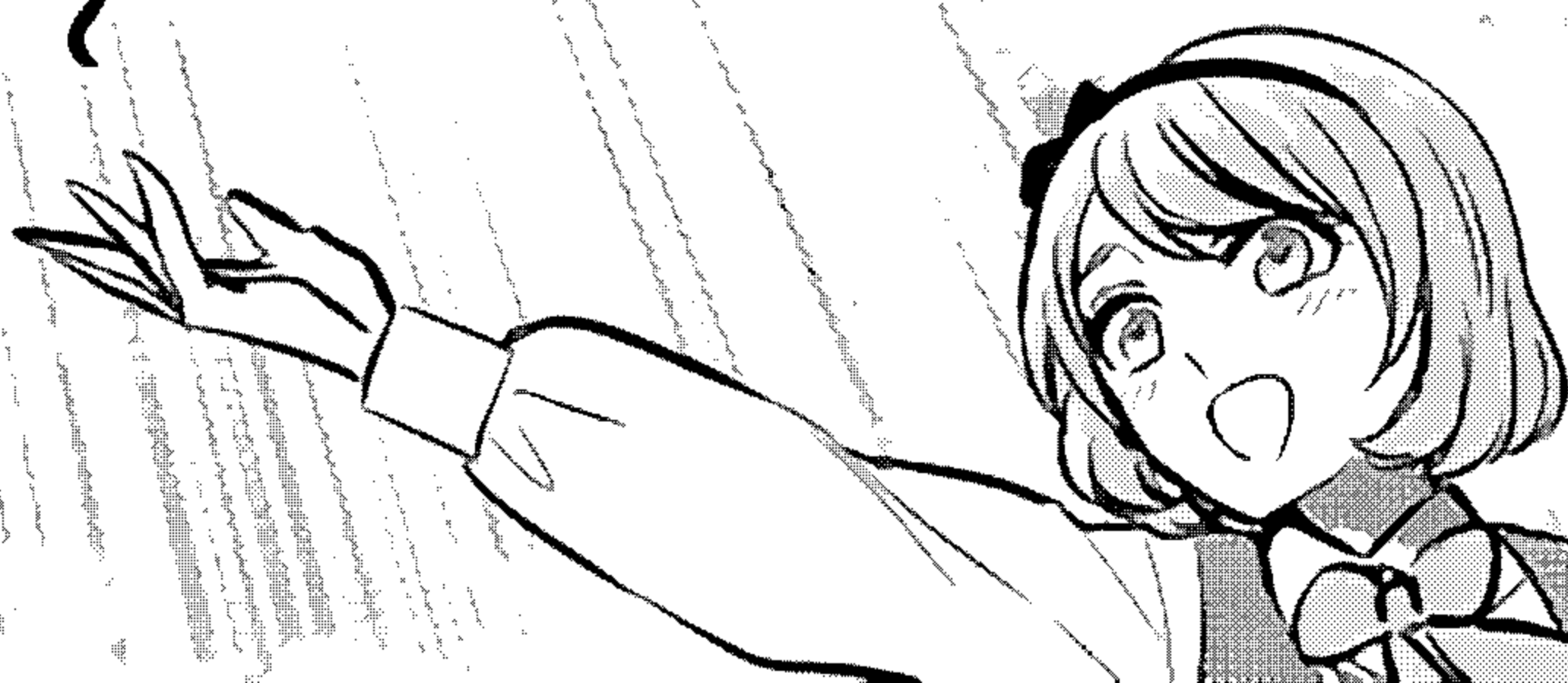
你好，世界。
作詞、作曲美洛

抬起頭來吧♪
踏向閃閃發光的
世界♪

跳起舞吧♪
大家都在盯著妳♪

沒錯，妳是一朵花♪
楚楚可憐的少女小花♪

絲碧卡！
救救我！





要賣什麼呢？

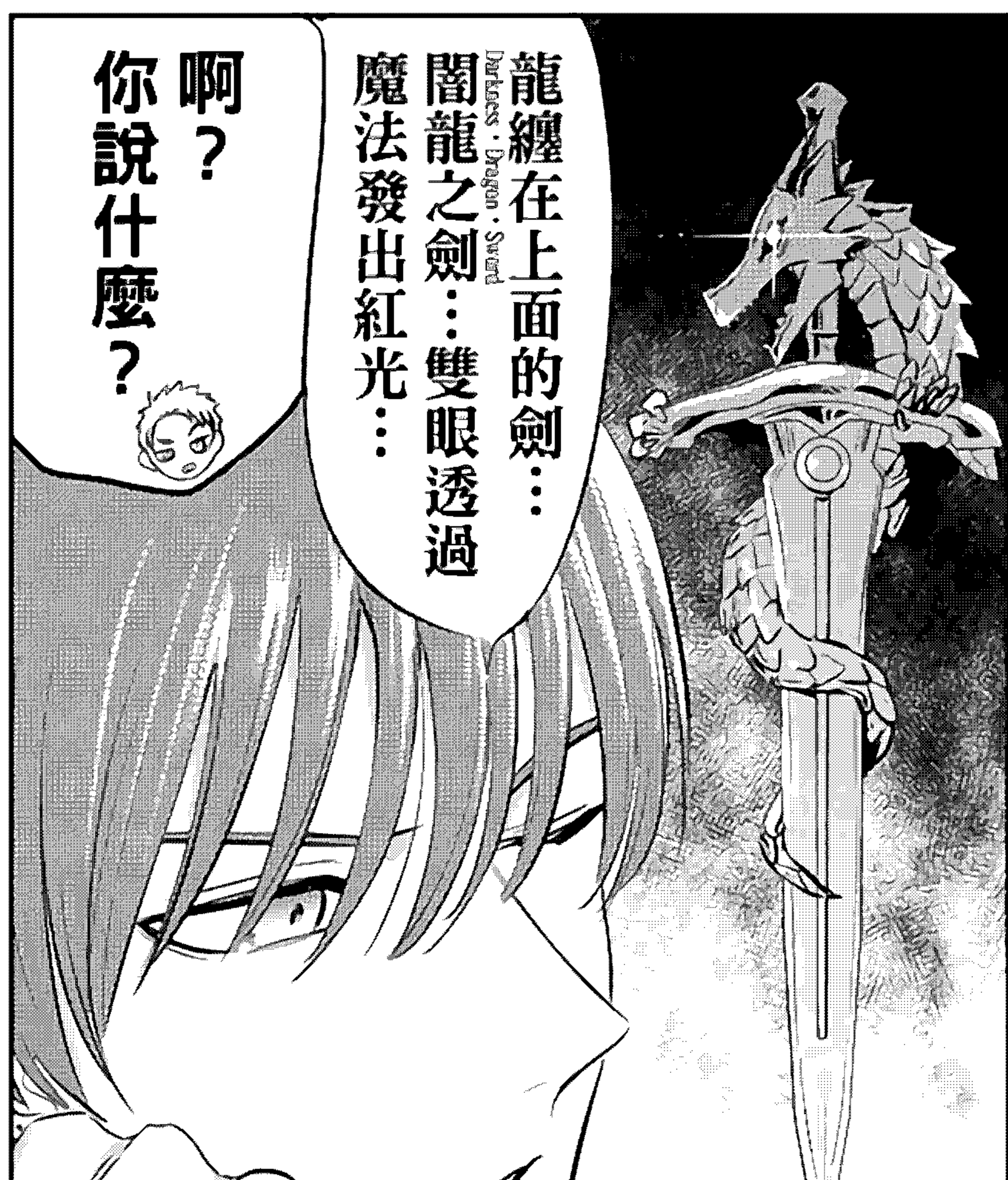
我來製作
魔導具吧。

你才不會
做什麼好東西！

像什麼改變
性別的藥！

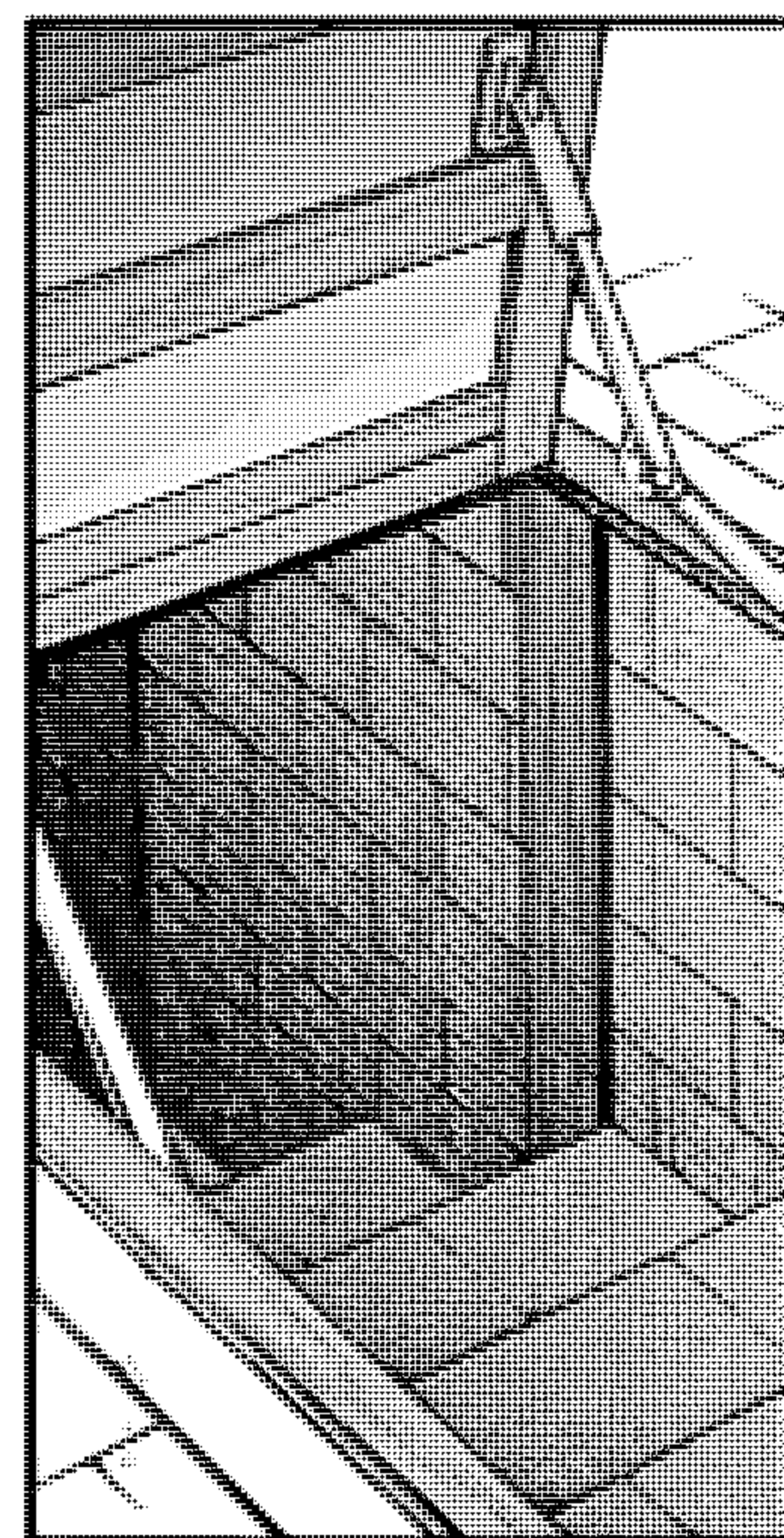
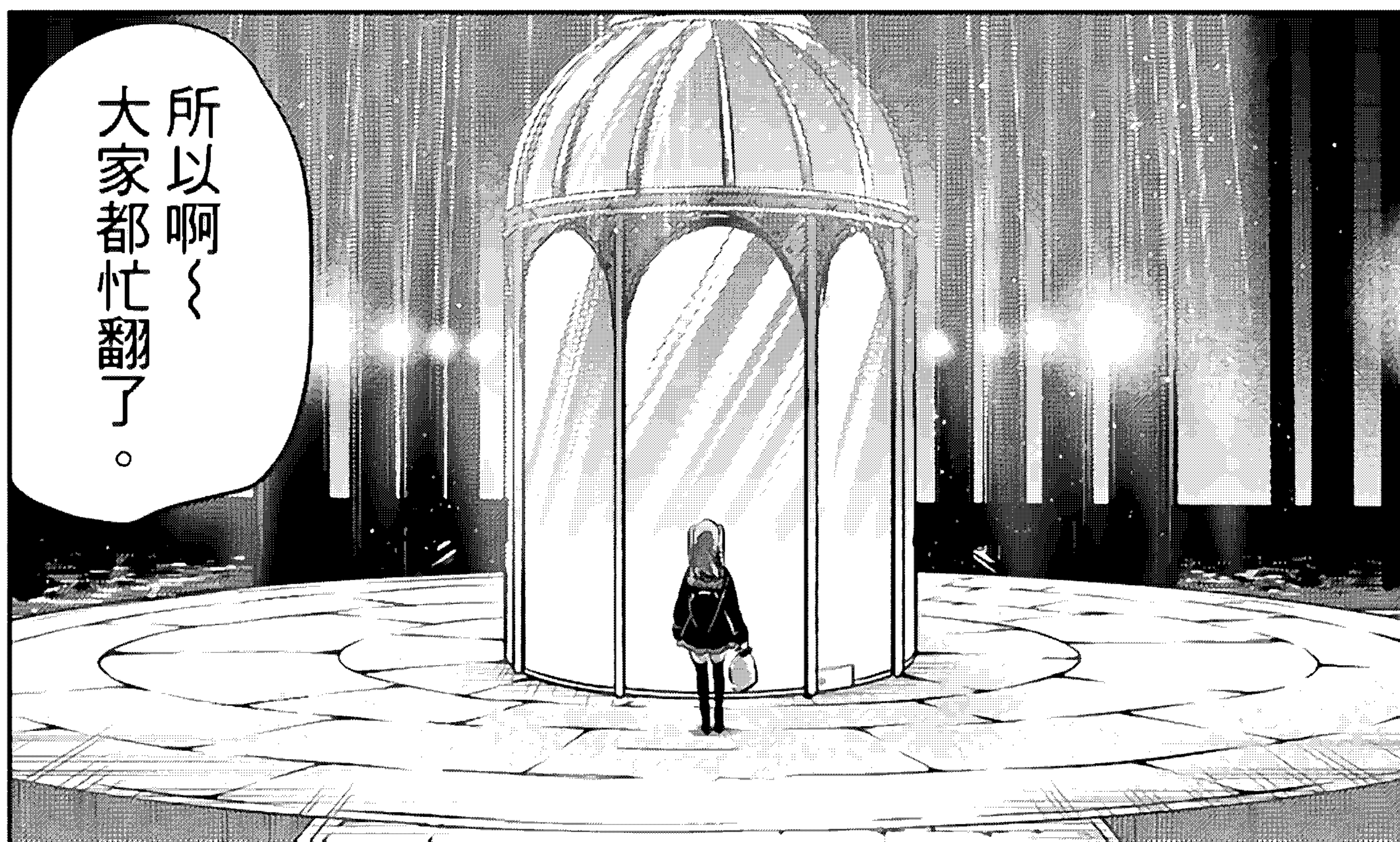


沒事啦。



龍纏在上面的劍：
Darkness · Dragon · Sword
闇龍之劍：雙眼透過
魔法發出紅光：

啊？
你說什麼？





妳這個笨蛋。

得意忘形可是會
害到自己的，

我也參加
競技活動：
因為我在期末考
拿到第4名：

我也參加
競技活動：



應該說
妳很閒嗎？
每天都跑來
跟我聊天。

沒有朋友？



我才沒有
得意忘形！

是嗎？
聽起來倒像是
在炫耀呢。



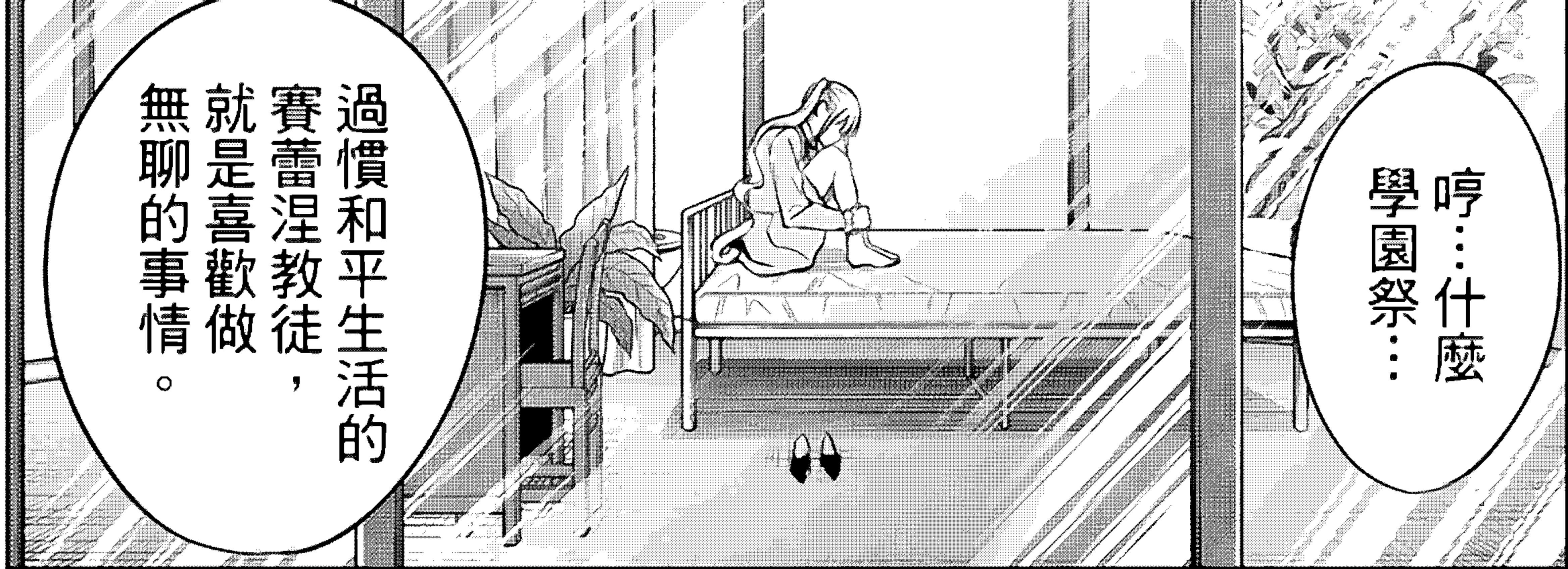
走就走！
我會再來的！
給我做好心理準備！



怎樣啦！
虧我還把
妳的臭衣服
洗乾淨耶！

不准說我的
衣服臭！

東西放著
就快滾吧！



哼：什麼
學園祭：

過慣和平生活的
賽蕾涅教徒，
就是喜歡做
無聊的事情。



真是：

有夠無聊：